

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

UN LIBRARY



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
LIMITED

A/C.2/35/L.6/Rev.1
24 October 1980
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать пятая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 63а повестки дня

ПОДГОТОВКА КАДРОВ И НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Бангладеш, Барбадос, Египет, Замбия, Индия, Иордания
Йемен, Катар, Кения, Кувейт, Мозамбик, Норвегия,
Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Перу,
Сингапур, Сьерра-Леоне, Тунис, Филиппины, Эквадор и
Ямайка: пересмотренный проект резолюции

Учебный и научно-исследовательский институт
Организации Объединенных Наций

A

Доклад Директора-исполнителя

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая
1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению
нового международного экономического порядка,

ссылаясь также на свою резолюцию 3281 (XXIX) от 12 декабря
1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей го-
сударств,

учитывая свою резолюцию 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года,
положившую начало осуществлению мер, которые служат основой и рамками
для работы компетентных органов и организаций системы Организации
Объединенных Наций,

ссылаясь далее на свою резолюцию 34/I7 от 9 ноября 1979 года об
Учебном и научно-исследовательском институте Организации Объединенных
Наций,

подтверждая ценность изысканий и перспективных исследований, проводимых Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций,

признавая роль Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций в оказании, через обучение и другие виды обслуживания в рамках его мандата, помощи членам постоянных представительств при Организации Объединенных Наций и другим национальным официальным лицам, имеющим отношение к работе Организации Объединенных Наций,

1. с признательностью принимает к сведению доклад Директора-исполнителя Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций 1/ и сделанное им вступительное заявление 2/;

2. приветствует уделение основного внимания Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций сфере экономической и социальной подготовки и исследований и настоятельно призывает его продолжать концентрировать свою работу в этом направлении и включать в нее конкретные проекты по проблемам в областях, определенных Генеральной Ассамблеей на ее шестой и седьмой специальных сессиях и в соответствующих решениях, принятых на ее двадцать девятой и последующих сессиях.

В

Финансовая поддержка Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

признавая важную роль Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций в подготовке кадров и исследованиях в целях обеспечения эффективности Организации Объединенных Наций в достижении главных целей Организации, в частности, в поддержании мира и безопасности и содействии социальному и экономическому развитию,

отмечая с сожалением, что, несмотря на постоянные усилия по обеспечению более значительной и широкой финансовой поддержки Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций, поступления за счет добровольных взносов были недостаточными для удовлетворения минимальных потребностей Института, необходимых для эффективного выполнения возложенных на него задач,

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № I4 (A/35/I4).

2/ См. A/C.2/35/SR.6.

отмечая также рекомендации, содержащиеся в докладе Объединенной инспекционной группы об Учебном и научно-исследовательском институте Организации Объединенных Наций З/,

1. постановляет, что из бюджета Организации Объединенных Наций в порядке исключения следует выделить субсидию для покрытия текущего дефицита в соответствии с бюджетной сметой, утвержденной Советом опекунов Института;

2. просит Директора-исполнителя Учебного и научно-исследовательского института, в свете рекомендаций Объединенной инспекционной группы, принять дальнейшие меры с целью повышения эффективности Института, сокращения его расходов и увеличения ресурсов;

3. настоятельно призывает все государства, которые еще не внесли свой взнос в Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций, сделать это и призывает все страны-доноры, в особенности те, которые не делают взносы в объеме, соизмеримом с их возможностями, существенно увеличить свои добровольные взносы, с тем чтобы удовлетворить нужды Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций;

4. просит Директора-исполнителя Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии доклад об осуществлении положений, содержащихся выше в пунктах 2 и 3, и о финансовых перспективах Института на ближайшее будущее.
